

## IDENTIFICATION

A remplir par le représentant du recensement

Numéro du  
Questionnaire agricoleCe numéro n'est pas nécessairement  
le même que celui du logement.LOGEMENTS OCCUPÉS DANS  
L'EXPLOITATION

D'après la "Feuille de visites"

Numéro du logement de  
l'exploitant de ferme

001

Numéros des  
autres logements

002

003

Aucun logement occupé

Recensement de  
l'agriculture de 1971

## DIRECTIVES

## Important:

- Remplissez ce questionnaire si vous exploitez une ferme, un ranch ou une autre exploitation agricole — qui a une superficie d'une acre ou plus, et — dont les ventes de produits agricoles se sont élevées à \$50 ou plus au cours des douze derniers mois.
- La production agricole comprend l'un ou l'autre des produits suivants:
  - bétail et volaille
  - légumes, fruits ou baies pour la vente
  - produits d'origine animale
  - produits de serre et de pépinière
  - grandes cultures
  - animaux à fourrure
- Le revenu provenant de la location de pâturages est aussi considéré comme un revenu agricole.
- L'exploitant est la personne qui prend au jour le jour les décisions nécessaires à la bonne marche de l'exploitation.

## N'oubliez pas:

- Remplissez le questionnaire le 1<sup>er</sup> juin 1971 et conservez-le jusqu'au retour du représentant du recensement. Ne l'envoyez pas par la poste.
- Répondez à toutes les questions qui se rapportent à votre exploitation. Mettez un "X" dans les cases "Non" et "Aucun(e)", quand il y a lieu.
- Si possible, consultez vos dossiers; autrement, donnez une estimation aussi précise que possible.
- Servez-vous du crayon noir qu'on vous a fourni et faites toutes vos inscriptions aussi clairement que possible.
- N'indiquez pas les fractions d'acre, sauf quand on le demande; dans ce cas, donnez-les en dixièmes. Exemple: 2  $\frac{5}{10}$  acres de tabac.
- Dans certaines régions du Québec, la superficie des terres est exprimée en arpents. Si votre exploitation se trouve dans une de ces régions, écrivez "Arpents" au haut du questionnaire et donnez vos réponses en arpents.

## Déclaration confidentielle

Les renseignements que vous nous fournissez sont strictement confidentiels, aux termes mêmes de la loi. La Loi sur la statistique autorise le Bureau fédéral de la statistique à recueillir ces renseignements. Elle en assure par ailleurs le caractère confidentiel. Tous les employés du B.F.S. sont tenus au secret sous serment, et des sanctions sévères sont prévues à l'endroit de quiconque viole son serment. Les renseignements recueillis servent à des fins statistiques seulement, et votre questionnaire ne sera communiqué à personne, pas même à un autre ministère de l'Etat.

Section I — EXPLOITANT, LE 1<sup>er</sup> JUIN 1971

1. Nom et adresse de l'exploitant (Personne responsable de l'exploitation — propriétaire, locataire ou gérant)

Nom de famille (En lettres moulées)

Prénoms (soulignez le prénom usuel) (En lettres moulées)

Adresse (En lettres moulées)

(Case postale, route rurale, chemin ou rue)

(Bureau de poste)

Section II — SITUATION, SUPERFICIE, MODE D'OCCUPATION ET VALEUR, LE 1<sup>er</sup> JUIN 1971

2. Situation — Inscrivez séparément chaque lot, section ou partie de section. Comptez toute terre exploitée, qu'elle vous appartienne ou qu'elle soit prise en location à bail ou autrement. Ne comptez pas les terres qui vous appartiennent et que vous donnez en location. Indiquez sur la première ligne la maison de ferme ou le siège de l'exploitation (principaux bâtiments ou entrée principale).

## SUPERFICIE ET DESCRIPTION DE LA TERRE EXPLOITÉE

Quart de section et section a)	Township ou canton b)	Rang c)	Méridien d)	Possédée en propre, prise en location à bail ou autrement (précisez) e)	Superficie en acres f)
Siège					

N° du lot

Rang ou concession

004

3. Quelle est la superficie totale de votre exploitation?

(Ce chiffre doit être le même que le total des superficies données à la question 2.)

005

4. Mode d'occupation de la terre que vous exploitez (question 2, colonnes e) et f))

Inscrivez a) Superficie possédée en propre. (Ne comptez pas les terres données en location)

006

b) Superficie prise en location à bail ou autrement.

(Comptez les terres que vous exploitez à la part)

(La somme de a) et b) doit donner la superficie totale déclarée à la question 3.)

007

5. Quelle est la valeur marchande estimative des bâtiments et de la terre que vous exploitez? (Question 3)

(Comptez la valeur des logements de la ferme et la valeur de la terre et des bâtiments pris en location.)

\$ /00

(dollars seulement)



### Section III - SUPERFICIE DES GRANDES CULTURES, 1971

Inscrivez la superficie des cultures suivantes à récolter en 1971:

	Acres
6. Blé de printemps (sans le durum) .....	008
7. Blé durum .....	009
8. Blé d'hiver (semé l'automne dernier) .....	010
9. Avoine à grain (Déclarez à la question 21 l'avoine à couper pour le fourrage vert, le foin ou l'ensilage) .....	011
10. Orge .....	012
11. Céréales mélangées (deux céréales ou plus semées ensemble) .....	013
12. Seigle d'automne pour le grain (semé l'automne dernier) .....	014
13. Seigle de printemps pour le grain .....	015
14. Sarrasin .....	016
15. Pois secs des champs (Déclarez les pois de conserve à la question 60) .....	017
16. Haricots secs des champs .....	018
17. Maïs à grain (Déclarez le maïs d'ensilage ou le maïs fourrager à la question 18, et le maïs sucré ou de conserve à la question 64) .....	019
18. Maïs d'ensilage ou maïs fourrager .....	020
19. Luzerne et mélanges à la luzerne coupés ou à couper pour le foin, l'ensilage ou la semence .....	021
20. Tout autre foin cultivé coupé ou à couper pour le foin, l'ensilage ou la semence (sans la luzerne et les mélanges à la luzerne) .....	022
21. Avoine à couper pour le fourrage vert, le foin ou l'ensilage .....	023
22. Autres cultures fourragères (à couper pour le foin de céréales, le fourrage vert ou l'ensilage) .....	024
23. Graine de lin .....	025
24. Soya cultivé pour la graine .....	026
25. Tournesol cultivé pour la graine .....	027
26. Colza pour la graine .....	028
27. Graine de moutarde .....	029
28. Pommes de terre cultivées surtout pour la vente .....	030
29. Tabac .....	031
30. Betteraves sucrières cultivées pour le sucre .....	032
31. Autres grandes cultures (plantes-racines pour le fourrage, houblon, etc.) Précisez .....	033

### Section IV - FRUITS, SERRES ET PÉPINIÈRES, 1971

#### FRUITS DE VERGER

32. Avez-vous 25 arbres fruitiers ou plus dans votre exploitation?

{ Non ☐ - Passez à la question 40  
{ Oui ☐ - Répondez aux questions 33 à 39

Inscrivez le nombre des arbres suivants et la superficie qu'ils occupent.

	Nombre d'arbres		Superficie totale en acres, 1971
	De moins de 5 ans	5 ans et plus	
33. Pommiers .....	034	035	036
34. Poiriers .....	037	038	039
35. Pruniers .....	040	041	042
36. Cerisiers (cerises douces) .....	043	044	045
37. Cerisiers (cerises aigres) .....	046	047	048
38. Pêchers .....	049	050	051
39. Abricotiers .....	052	053	054



**PETITS FRUITS CULTIVÉS (surtout pour la vente)**

40. Produisez-vous des raisins, des baies ou d'autres petits fruits cultivés, surtout pour la vente?

 { Non ☐ - Passez à la question 45  
 { Oui ☐ - Répondez aux questions 41 à 44

Superficie occupée en 1971:

41. Fraises .....

42. Framboises .....

43. Raisins .....

44. Autres (bleuets cultivés, canneberges, etc.) ..... Précisez

Acres	
055	10
056	10
057	10
058	10

**SERRES, PRODUITS DE PÉPINIÈRE, CHAMPIGNONS (surtout pour la vente)**

45. Avez-vous une serre ou cultivez-vous des produits de pépinière, des fleurs à couper, des bulbes secs ou des champignons, surtout pour la vente?

 { Non ☐ - Passez à la question 50  
 { Oui ☐ - Répondez aux questions 46 à 49

Superficie occupée en 1971:

46. Serres (verre, plastique ou autre) .....

47. Champignonnières .....

48. Fleurs à couper et bulbes secs cultivés en plein air .....

49. Produits de pépinière (y compris la superficie occupée par des arbustes, des arbres, des vignes, des plantes d'ornement, etc.) .....

Superficie	
059 pieds carrés	
060 pieds carrés	
061 acres	10
062 acres	10

**Section V - LÉGUMES CULTIVÉS SURTOUT POUR LA VENTE**

50. Cultiverez-vous cette année, des légumes (autres que les pommes de terre) surtout pour la vente (au marché des légumes frais, à une conserverie, pour la congélation ou en vue d'un autre conditionnement)?

 { Non ☐ - Passez à la question 68  
 { Oui ☐ - Répondez aux questions 51 à 67

Superficie occupée par les légumes suivants plantés (ou à planter) en 1971 surtout pour la vente:

(Au dixième d'acre près)

51. Asperges .....

52. Haricots (jaunes ou verts) .....

53. Betteraves .....

54. Brocoli .....

55. Choux .....

56. Carottes .....

57. Choux-fleurs .....

58. Céleri .....

59. Concombres .....

60. Pois verts .....

Acres	
063	10
064	10
065	10
066	10
067	10
068	10
069	10
070	10
071	10
072	10

61. Laitue .....

62. Oignons (secs) .....

63. Épinards .....

64. Maïs sucré .....

65. Tomates .....

66. Navets (rutabagas) .....

67. Autres (voir liste ci-dessous) .....

Précisez

 choux de Bruxelles  
 cantaloups  
 melons  
 panais

 piments  
 citrouilles  
 radis  
 rhubarbe

 échalotes (oignons verts)  
 courges  
 courges à la moelle

Acres	
073	10
074	10
075	10
076	10
077	10
078	10
079	10
	10
	10

**Section VI - UTILISATION DE LA TERRE EN 1971**

 68. Terre en culture ensemencée pour la récolte de 1971 ..... Aucune ☐

(Total des questions 6 à 31, 33 à 39, 41 à 44, 46 à 49 et 51 à 67, moins la superficie des secondes récoltes)

 69. Terre défrichée pour pâturage ou pacage (améliorée par ensemencement, drainage, irrigation, fertilisation ou destruction des broussailles ou des mauvaises herbes. Ne comptez pas la superficie à couper cette année pour le foin, l'ensilage ou la semence) ..... Aucune ☐

 70. Jachères ..... Aucune ☐

 71. Autre terre défrichée (basses-cours, chemins, jardins potagers, terre défrichée mais inexploitée, etc.) ..... Aucune ☐

 72. Terre à bois et boisés de ferme (lots boisés, érablières, brise-vent, terrains déboisés, etc.) ..... Aucune ☐

 73. Autre terre non défrichée (terre à foin non défrichée, pâturages naturels, marécages, marais, etc.) ..... Aucune ☐

74. Total des questions 68 à 73 ..... 086

(Doit être égal à la superficie totale de l'exploitation, question 3.)

Acres	
080	
081	
082	
083	
084	
085	
086	

**Section VII - PÂTURAGES NON DÉFRICHÉS, NOUVEAUX LABOURS**

 75. Pâturages non défrichés - Superficie de terre non défrichée (question 73) servant de pâturage ..... Aucun ☐

 76. Nouveaux labours - Superficie de terre neuve labourée pour la première fois en 1970 ..... Aucun ☐

Acres	
087	
088	



## Section VIII - ENGRAIS, CULTURES DE 1971

77. Avez-vous épandu ou devez-vous épandre de l'engrais chimique sur vos cultures de 1971? (A part la chaux)  
Inscrivez la superficie fertilisée ou à fertiliser de chacune des cultures suivantes:

{ Non ☐ - Passez à la question 92  
{ Oui ☐ - Répondez aux questions 78 à 91

	Superficie fertilisée		Superficie fertilisée
78. Blé .....	089	85. Pommes de terre (surtout pour la vente)	096
79. Avoine .....	090	86. Tabac .....	097
80. Orge .....	091	87. Fruits de verger .....	098
81. Maïs à grain .....	092	88. Petits fruits .....	099
82. Colza .....	093	89. Légumes (surtout pour la vente) .....	100
83. Foin cultivé (coupé ou à couper pour le foin, l'ensilage ou la semence) .....	094	90. Pâturages défrichés .....	101
84. Betteraves sucrières .....	095	91. Autres (précisez) .....	102

## Section IX - SUPERFICIE DES SEMENCES FOURRAGÈRES RÉCOLTÉES, 1970

92. Avez-vous récolté en 1970 de la graine de semence provenant d'herbages, de trèfle ou de luzerne?

{ Non ☐ - Passez à la question 103  
{ Oui ☐ - Répondez aux questions 93 à 102

Superficie récoltée pour la semence en 1970:	Superficie récoltée 1970		Superficie récoltée 1970
93. Luzerne pour la semence .....	103	98. Pâturin bleu du Kentucky pour la semence .....	108
94. Trèfle d'alsike pour la semence .....	104	99. Trèfle rouge pour la semence .....	109
95. Brome pour la semence .....	105	100. Trèfle d'odeur (mélilot) pour la semence .....	110
96. Fétuque rouge pour la semence .....	106	101. Mil (fiéole) pour la semence .....	111
97. Agropyre pour la semence (Crested wheat grass) .....	107	102. Autres (précisez) .....	112

## Section X - PULVÉRISATION ET POUDRAGE, 1970

103. Avez-vous eu recours à la pulvérisation ou au poudrage chimiques sur votre terre ou vos cultures en 1970? (Terres de culture, pâturages, jachères, etc., y compris les applications sur commande)

{ Non ☐ - Passez à la question 105  
{ Oui ☐ - Répondez à la question 104

104. Terre ou superficie de culture pulvérisée de liquide ou poudrée:

a) contre les insectes et les maladies .....

b) contre les mauvaises herbes et les broussailles .....

Superficie pulvérisée ou poudrée en 1970
113
114

## Section XI - IRRIGATION, 1970

105. Avez-vous un système quelconque d'irrigation des cultures dans votre exploitation? (Y compris l'irrigation faite sur commande)

{ Non ☐ - Passez à la question 122  
{ Oui ☐ - Répondez aux questions 106 à 121

Inscrivez la superficie irriguée de chacune des cultures suivantes en 1970:

NOTA - Les superficies irriguées ne doivent être comptées qu'une seule fois, peu importe le nombre de fois qu'elles ont été irriguées.

	Superficie irriguée 1970		Superficie irriguée 1970
106. Blé .....	116	113. Tabac .....	123
107. Avoine .....	117	114. Fruits de verger .....	124
108. Orge .....	118	115. Fraises .....	125
109. Lin .....	119	116. Légumes (surtout pour la vente) .....	126
110. Foin cultivé (coupé pour le foin, l'ensilage ou la semence) .....	120	117. Pâturages défrichés .....	127
111. Betteraves sucrières .....	121	118. Autres (précisez) .....	128
112. Pommes de terre (surtout pour la vente) .....	122	119. SUPERFICIE TOTALE IRRIGUÉE .....	129

A l'usage du bureau  
115 ☐

120. Quelle partie de la superficie totale irriguée en 1970 l'a été au moyen d'appareils d'arrosage? Aucune ☐

121. Quelle est la valeur marchande actuelle de tout le matériel d'irrigation de votre exploitation? (Comptez la valeur amortie des pompes, moteurs, raccords, appareils d'arrosage, tuyaux, digues en toile, etc.) ..

130	acres
131	\$ /00
	(dollars seulement)



Section XII - BÉTAIL DANS L'EXPLOITATION, LE 1<sup>er</sup> JUIN 1971

(Comptez le bétail en pâturage ou engraisé pour d'autres et les animaux qui vous appartiennent et qui sont gardés dans des pâturages communautaires.)

## BOVINS

122. Nombre total de gros bovins et de veaux ..... Aucun ☐  
(Si vous avez répondu "Aucun", passez à la question 127.)

Nombre

132

a) Vaches et génisses, de 2 ans ou plus .....

133

b) Génisses, de 1 an et de moins de 2 .....

134

c) Bouvillons, de 1 an ou plus .....

135

d) Taureaux, de 1 an ou plus .....

136

e) Veaux, de moins de 1 an .....

137

(La somme de a) à e) doit donner le nombre déclaré à la question 122.)

PARMI LES VACHES ET LES GÉNISSES DÉCLARÉES CI-DESSUS, COMBIEN SONT:

123. Des vaches et des génisses de 2 ans ou plus, en lactation ou devant être traitées? .....

138

124. Des génisses de 1 an et de moins de 2, élevées principalement pour la production laitière? .....

139

## PRODUCTION DE LAIT HIER:

125. Combien de vaches et de génisses avez-vous traitées hier? .....

140 nombre

126. Combien de livres de lait avez-vous obtenues hier? .....

141 livres

## PORCS

127. Nombre total de porcs (tous âges) ..... Aucun ☐  
(Si vous avez répondu "Aucun", passez à la question 129.)

Nombre

142

a) Porcs, de 6 mois ou plus (truies, verrats et porcs de boucherie) .....

143

b) Porcs, de 3 mois et de moins de 6 mois .....

144

c) Porcs de moins de 3 mois (nés depuis le 1<sup>er</sup> mars) .....

145

(La somme de a) à c) doit donner le nombre déclaré à la question 127.)

128. Parmi les porcs de 6 mois ou plus (question 127 a), combien sont des truies destinées à la reproduction? (Y compris les jeunes truies) .....

146

## MOUTONS

129. Nombre total de moutons et d'agneaux ..... Aucun ☐  
(Si vous avez répondu "Aucun", passez à la question 130.)

Nombre

147

a) Agneaux, de moins de 1 an .....

148

b) Brebis, béliers et moutons, de 1 an ou plus .....

149

(La somme de a) à b) doit donner le nombre déclaré à la question 129.)

## AUTRES ANIMAUX

130. Chevaux et poneys (tous âges) ..... Aucun ☐

150

131. Chèvres ..... Aucune ☐

151

132. Visons ..... Aucun ☐

152

133. Lapins ..... Aucun ☐

153

134. Autres (chinchillas, ruches d'abeilles, etc.) ..... Précisez ..... Aucun ☐

154

BOVINS À L'ENGRAIS LE 1<sup>er</sup> JANVIER 1971135. Combien de bovins étaient à l'engrais pour la boucherie le 1<sup>er</sup> janvier 1971?  
(Au pare d'engraissement et à l'étable) ..... Aucun ☐

Nombre

155

Section XIII - VOLAILLE, LE 1<sup>er</sup> JUIN 1971

## POULES ET POULETS

136. Nombre total de poulets (poules, poulettes, coqs, poussins, etc., y compris les poulets de grill) ..... Aucun ☐  
(Si vous avez répondu "Aucun", passez à la question 137.)

Nombre

156

a) Poules et poulettes, de 5 mois ou plus, gardées pour la ponte .....

157

b) Poulettes et poussins, de moins de 5 mois, destinés à la ponte .....

158

c) Poulets de grill (tous âges) destinés à la vente .....

159

d) Jeunes coqs, poussins et chapons (autres que de grill) .....

160

(La somme de a) à d) doit donner le nombre déclaré à la question 136.)



		Nombre
AUTRE VOLAILLE		161
137. Dindons (tous âges) .....	Aucun <input type="checkbox"/>	162
138. Oies (tous âges) .....	Aucune <input type="checkbox"/>	163
139. Canards (tous âges) .....	Aucun <input type="checkbox"/>	

## Section XIV - CONTRATS D'ÉLEVAGE DE BÉTAIL ET DE VOLAILLE

140. Depuis 12 mois, avez-vous engraisé sous contrat du bétail ou de la volaille pour un commerçant d'aliments pour animaux, ou pour un conditionneur? { Non ☐ - Passez à la question 143  
Oui ☐ - Répondez aux questions 141 et 142
141. Lesquels des produits suivants avez-vous produits sous contrat depuis 12 mois?  
1 ☐ bovins 2 ☐ porcs 3 ☐ poulets de grill 4 ☐ dindons 5 ☐ oeufs 6 ☐ autres (précisez) ..... 164
142. S'agissait-il d'un contrat avec une coopérative? 1 ☐ Non 2 ☐ Oui ..... 165

## Section XV - HYPOTHÈQUES OU CONVENTIONS DE VENTE

143. Une partie de la terre agricole et des bâtiments dont vous êtes propriétaire est-elle grevée d'une dette sous forme d'hypothèque ou de convention de vente? { Non ☐ - Passez à la question 145  
Oui ☐ - Répondez à la question 144
144. Cette hypothèque ou convention de vente est-elle détenue par:  
1 ☐ une administration publique (fédérale, provinciale, municipale) 2 ☐ une banque, une société d'assurances, de prêts, de fiducie ou de prêts hypothécaires 3 ☐ un particulier 4 ☐ autre (Caisse populaire, etc.) ..... 166

Section XVI - MACHINES ET OUTILLAGE, LE 1<sup>er</sup> JUIN 1971

Déclarez toutes les machines agricoles et tout l'outillage qui se trouvent dans votre exploitation le 1<sup>er</sup> JUIN 1971, quel qu'en soit le propriétaire.

Ne comptez pas les vieilles machines hors d'usage.

	Nombre en main		Valeur marchande actuelle (dollars seulement)
	Fabriqués avant 1961	Fabriqués en 1961 ou après	
145. Automobiles .....	167	168	\$ /00
146. Camions .....	169	170	\$ /00
147. Tracteurs (autres que tracteurs de jardin) .....	171	172	\$ /00
148. Tracteurs de jardin à siège, 7 h.p. et plus .....	173	174	\$ /00
149. Moissonneuses-batteuses: a) automotrices .....	175	176	\$ /00
b) tractées .....	177	178	\$ /00
150. Andaineuses: a) automotrices .....	179	180	\$ /00
b) autres .....	181	182	\$ /00
151. Presses ramasseuses à foin .....	183	184	\$ /00
152. Moissonneuses de plantes fourragères .....	185	186	\$ /00
153. Trayeuses mécaniques .....	187	188	\$ /00
154. Grand réservoir à lait .....	189	190	\$ /00
	191		192 \$ /00
155. Valeur des autres machines et de tout autre outillage (Charriots, herbes, accessoires de tracteur, épandeurs de fumier, faucheuses, conditionneurs, râteliers, pulvérisateurs, batteuses, semeuses, machines pour la récolte de pommes de terre, charrettes, remorques, petits outils, etc. Ne comptez pas la valeur du matériel d'irrigation déclarée à la question 121.)			193 \$ /00
156. Valeur totale des machines et de l'outillage (Total des valeurs déclarées aux questions 145 à 155)			\$ /00

## MOTEURS ÉLECTRIQUES

157. Nombre de moteurs électriques, 1 h.p. ou plus  
(Y compris les moteurs qui font partie des machines agricoles) ..... (nombre)

## Section XVII - MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE ENGAGÉE de 15 ans ou plus - (Sans les domestiques)

158. Nombre total de semaines de travail payé en 1970?  
Nota: Dans le calcul du nombre total de semaines comptez -  
6 jours ou 48 heures comme l'équivalent de 1 semaine  
1 mois comme l'équivalent de 4 semaines  
1 année comme l'équivalent de 52 semaines.
- |        | Nombre total de semaines |
|--------|--------------------------|
| Hommes | 195                      |
| Femmes | 196                      |
|        | 197                      |
159. Combien de travailleurs agricoles rémunérés employez-vous toute l'année?  
(Sans les domestiques) ..... Aucun ☐ ..... (nombre)



## Section XVIII - CERTAINES DÉPENSES EN 1970

(Comptez les dépenses pour l'année 1970 qu'elles soient déjà payées ou non.)

		Montant
		(dollars seulement)
160. Salaires payés (en argent) aux travailleurs agricoles (Sans les montants payés pour le travail ménager, le travail sur commande et les travaux de construction) .....	Aucun <input type="checkbox"/>	198 \$ /00
161. Taxes (montant prélevé sur toute la propriété agricole que vous possédez et exploitez qu'il soit payé ou non, y compris les taxes municipales et scolaires) .....	Aucune <input type="checkbox"/>	199 \$ /00
162. Loyer (pour les biens agricoles que vous exploitez présentement):		200
a) En argent .....	Aucun <input type="checkbox"/>	\$ /00
b) A la part ou en nature (Déclarez la valeur en argent) .....	Aucun <input type="checkbox"/>	201 \$ /00
163. Achats de provendes (foin, grain, mélanges de moulée, concentrés, etc.) .....	Aucun <input type="checkbox"/>	202 \$ /00
164. Carburant et huile pour fins d'exploitation agricole (pour tracteurs, camions, moissonneuses-batteuses, moteurs à essence, mais non pour automobiles) ...	Aucun <input type="checkbox"/>	203 \$ /00
165. Location de machines, travail sur commande ou à forfait .....	Aucun <input type="checkbox"/>	204 \$ /00
166. Engrais chimique acheté (sans la chaux) .....	Aucun <input type="checkbox"/>	205 \$ /00
167. Produits chimiques agricoles achetés (insecticides, herbicides, fongicides et pesticides, etc.) ....	Aucun <input type="checkbox"/>	206 \$ /00

## Section XIX - VALEUR DES PRODUITS AGRICOLES VENDUS EN 1970

(Y compris la part des produits vendus qui revient au propriétaire. Déclarez les avances pour le grain entreposé, les paiements d'appoint et les ristournes pour les produits particuliers mentionnés. Les paiements pour réduction d'emblavures doivent être déclarés à la question 174.)

## RÉCOLTES VENDUES

		Valeur
		(dollars seulement)
168. Blé de printemps, durum et d'hiver (Y compris les paiements de la Commission canadienne du blé reçus en 1970)		207 \$ /00
169. Avoine (à grain) .....		208 \$ /00
170. Autres céréales, y compris les graines oléagineuses (Comptez les paiements de la Commission canadienne du blé reçus en 1970)		209 \$ /00
171. Foin .....		210 \$ /00
172. Autres cultures fourragères, y compris les graines de plantes fourragères .....		211 \$ /00
173. Pommes de terre, tabac, betteraves sucrières et autres grandes cultures .. Précisez		212 \$ /00
174. Autres recettes pour grandes cultures, comme les paiements pour réduction d'emblavures, les paiements en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, de l'assurance-récoltes, etc. .... Précisez		213 \$ /00
175. Légumes et semences de légumes (sans les pommes de terre) .....		214 \$ /00
176. Fruits de verger et petits fruits (baies, raisins, et autres petits fruits cultivés) .....		215 \$ /00
177. Produits de serre et de pépinière, fleurs coupées, bulbes secs et champignons .....		216 \$ /00

## BÉTAIL ET VOLAILLE VENDUS SUR PIED OU ABATTUS POUR LA VENTE

(Si l'élevage a été fait sous contrat, donnez la pleine valeur des ventes.)

	Nombre	
178. Bovins (y compris les veaux) .....		217 \$ /00
179. Porcs (y compris les porcs en sevrage. Déclarez la pleine valeur des ventes de porcs élevés sous contrat) .....		218 \$ /00
180. Moutons et agneaux (y compris la laine) .....		219 \$ /00
181. Chevaux (tous âges) .....		220 \$ /00
182. Poules et poulets (y compris les ventes de poussins de couvoir. Déclarez la pleine valeur des ventes de poulets de grill produits sous contrat) .....		221 \$ /00
183. Dindons, canards, oies et autre volaille .. Précisez		222 \$ /00

## AUTRES PRODUITS VENDUS

184. Produits laitiers (lait nature, crème, beurre, fromage, etc.) .....		223 \$ /00
185. Oeufs (y compris les oeufs à couver) .....		224 \$ /00
186. Produits forestiers (y compris les ventes de droit de coupe, mais sans les ventes de produits de l'érablé) .....		225 \$ /00
187. Autres produits agricoles vendus (miel et cire d'abeille, animaux à fourrure et peaux, produits de l'érablé, chèvres, lait de chèvre; y compris les loyers reçus pour pâturages, etc.) .. Précisez		226 \$ /00
188. Valeur totale des produits agricoles vendus (total des chiffres inscrits aux questions 168 à 187) .....		227 \$ /00



## Section XX - PRODUITS DE LA FORÊT ET DE L'ÉRABLE

(Déclarez seulement les produits de votre exploitation.)

189. Avez-vous vendu en 1970 des produits forestiers provenant de votre exploitation, ou produit des produits de l'érable ce printemps? { Non ☐ - *Passez à la question 195*  
 { Oui ☐ - *Répondez aux questions 190 à 194*

190. Bois de chauffage vendu en 1970 (Donnez en cordes de 128 pieds cubes) .....	228		cordes
191. Bois à pâte vendu en 1970 (Donnez en cordes de 128 pieds cubes) .....	229		cordes
192. Billes vendues (billes de sciage ou de placage, traverses de chemin de fer, billes de construction) en 1970 .....	230		pieds de planche
193. Nombre d'arbres de Noël vendus en 1970 .....	231		
194. Nombre d'entailles d'érables ce printemps (1971) .....	232		

## Section XXI - TRAVAIL HORS EXPLOITATION EN 1970

195. Combien de jours avez-vous (l'exploitant) travaillé en dehors de l'exploitation à des travaux agricoles ou non agricoles rémunérés en 1970? (Sans le travail d'échange) ..... 233  
 (Si vous avez répondu "Aucun", passez à la question 197.)

Genre de travail rémunéré hors exploitation en 1970 et nombre de jours consacrés à chaque travail: (La somme de a) à c) doit donner le nombre indiqué à la question 195.)		Nombre de jours de travail
a) Travail agricole en dehors de l'exploitation (y compris le travail sur commande) .....		234
b) Abattage ou exploitation forestière .....		235
c) Conduite de camion ou d'autobus .....		236
d) Conduite de machines d'entretien ou de construction de routes .....		237
e) Autres genres de travail .....	Précisez	

## Section XXII - RÉSIDENCE ET ÂGE DE L'EXPLOITANT

197. Combien de mois avez-vous (l'exploitant) habité dans cette exploitation durant les 12 derniers mois? (Faites un "X" dans la case appropriée.) ..... 238
- 1 ☐ 9-12 mois      2 ☐ 5-8 mois      3 ☐ 1-4 mois      4 ☐ Ne l'ai pas habitée
198. Quel âge avez-vous eu (l'exploitant) à votre dernier anniversaire? (Faites un "X" dans la case appropriée.) ..... 239
- 1 ☐ Moins de 25 ans      3 ☐ 35-44 ans      5 ☐ 55-59 ans      7 ☐ 65-69 ans  
 2 ☐ 25-34 ans      4 ☐ 45-54 ans      6 ☐ 60-64 ans      8 ☐ 70 ans ou plus

## Section XXIII - GENRE D'ORGANISATION

199. Organisation de l'exploitation agricole: (Faites un "X" dans la case appropriée.) ..... 240
- 1 ☐ Exploitée par une seule personne      Exploitée comme entreprise constituée en corporation -  
 2 ☐ Exploitée par des associés      4 ☐ dont la plupart des actions sont détenues  
 3 ☐ Institution ou pâturage communautaire      5 ☐ dont la plupart des actions sont détenues  
    par d'autres personnes ou une autre entreprise
- 6 ☐ Autre (précisez) .....

## REMARQUES


## NOTES DE VÉRIFICATION

(A remplir par le représentant du recensement)

Pour les exploitants de fermes inhabitées,  
 inscrivez la situation exacte du logement  
 de l'exploitant  
 (comme si vous l'inscriviez dans la F.V.)


A l'usage du bureau

241 ☐ Inst.242 ☐ Spéc.243 ☐ Arp.

Vérifié par:

Date:

244

245

Représentant du recensement

(District)

(Secteur de dénombrement)